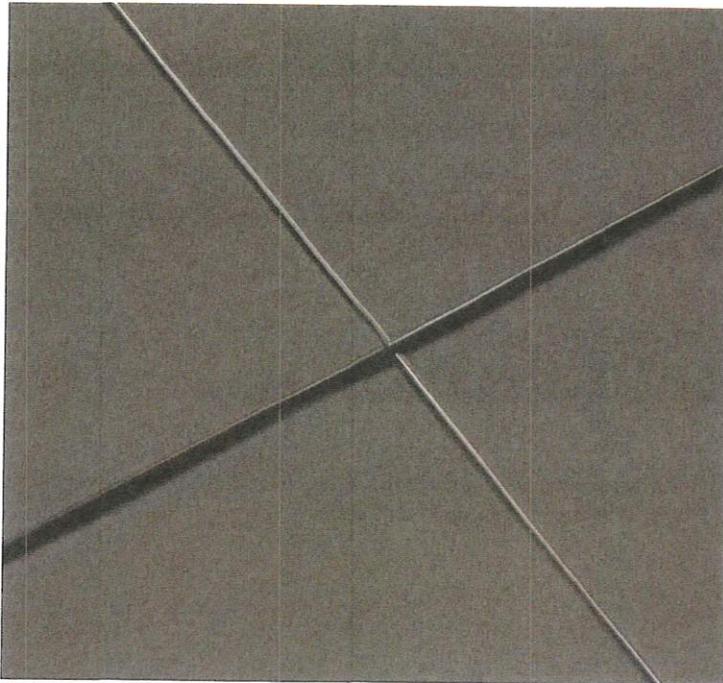


TECU® Oxid



[GB] Important instructions for Storage, Application and Processing

[DE] Wichtige Hinweise zur Anwendung und Verarbeitung



[GB]

TECU® Oxid

Important Instructions for Storage, Application and Processing

Warranty claims will lapse if application and processing instructions are disregarded

When using TECU® Oxid for interior applications please contact the KME Germany GmbH & Co. KG, because in these cases other guidelines for handling the material have to be respected.

Storage and Transport

- Keep packing units dry during storage and transport.
- Keep pre-folded parts dry.
- Store parts on-site in an upright standing position.
- Do not lay any protective mats or covers directly on top of sheets and strips over a longer time; because this might create irreversible stains on the surface.
- Always store sheets and strips in the original packaging (dry and at room temperature).
- Do not install material from soaking wet packages. Please contact KME Germany GmbH & Co. KG.
- TECU® Oxid sheets or strips surfaces are factory-refined and should be handled with special care. During transport the surface of the sheets has to be protected against mechanical damages.

Protective Film

- Keep film-protected sheets and strips dry and out of direct sunlight.
- Remove the protective film immediately after installation. Inspect the surface on adhesive residues and if necessary clean those away.
- The protective film is readily recyclable and can be easily disposed.

Frost

- At sub-zero temperatures, warm up packing units to room temperature before opening to prevent condensation forming between sheets or strips.

Scratches

- Lift up sheets horizontally out of packaging.
- Avoid scratching the surface during processing.
- TECU® Oxid sheets or strips shall be protected against mechanical damage.

Finger prints

- As on mill finish glossy surfaces as well on the pre-oxidized surface of TECU® Oxid finger prints do appear very fast, if the surface is touched with hands or soiled gloves.

Soiling

- Keep sheets or strips free of mortar, paints, acids, bitumen, drilling dust, dirty water and other impurities.
- Drilling chips, swarf from disc grinders and welding sparks will create irreversible stains on the surface.
- Do not use adhesive tape to fasten sheets or strips on visible areas.
- Wear gloves whilst working.
- To avoid or rather minimize run off lines and stains, which are based on alkaline runoff, KME recommends to clean the surface of TECU® Oxid from building dusts, which have been accumulated during building phase, after completion of the installation works.

Processing

- TECU® Oxid sheets or strips surfaces are factory-refined and should be handled with special care.
- TECU® Oxid sheets and elements must be installed such that they are not subjected to stress.
- To avoid differences within the appearance of the surface of TECU® Oxid the lengthwise directions should be considered during installation.
- In case of installing TECU® Oxid sheets with direct visible fixing elements, KME recommends to trim the edges, because they might show production related discolorations.

Soldering / Welding

- Avoid soldering on areas visible after installation.
- Soft soldering of TECU® Oxid: S-Sn97-Cu3, S-Pb60-Sn40; flux type 3.1.1, 3.1.2 and 2.1.2 (e.g. Flux Copper).
- Hard soldering or welding of TECU® Oxid is not possible on areas visible after installation.

Splashing water

- TECU® Oxid is resistant against splashing water and no damaging effects are expected. However a local discoloration of the surface in these areas cannot be ruled out. Therefore a spacing of approx. 200mm above ground should be considered. From paving or gravel a spacing of approx. 100mm.

Snow and Road salt

- In winter please make sure during snow removals that the TECU® Oxid surface is not covered with snow or road salt over a longer time; because this might create differences in the surface appearance. Damaging effects of the material or the functionality are not expected.

Surface

- Our products, made out of copper or copper alloys have natural or nature identical surfaces that will continuously develop and react upon atmospheric influences. The special manufacturing technology used allows colour variation in the individual sheets or strips. Furthermore variations within the development of the surface in exterior/outdoor weathering and ambience conditions are possible and do not constitute a defect. Please take these aspects into account when using our products for interior applications, because there can hardly be any unifying development. Due to the special features of the individual products, please contact our consultants already within the early planning phase.
- TECU® Oxid is a bespoke product, which is produced to customer requirements. We herewith point out that in the event of possible reorders / subsequent deliveries they might not be undertaken immediately and that further productions will be subject to production lead-times and minimum order quantities.
- The TECU® Oxid surfaces created by KME from the copper correspond to a naturally beginning oxidation of the copper. They underscore the natural quality and the individual character of the product. Differences in the sheets and strips varying from lighter to darker tones of brown-violet are gradually evened out over time as a result of the natural weathering process. They are not an indication of quality deficiencies, but rather a mark of the product's unique natural qualities.

READ ME!

For any questions, additional information and detailed technical assistance please contact:

KME Germany GmbH & Co. KG

Architectural Solutions, TECU® Project Consulting

Fon +49 (0)541 321-2000, Fax +49 (0)541 321-2111, info-tecu@kme.com

Please read as well our product brochures and data sheets for further information.

© = KME Germany GmbH & Co. KG

The technical information contained herein is correct and corresponds to the state-of-the-art at the time of printing. Although all due care and attention has been taken, we cannot accept liability for the content.

[D]

TECU® Oxid

Wichtige Hinweise zur Lagerung, Anwendung und Verarbeitung

Gewährleistungsansprüche verfallen bei Nichtbeachtung der Verarbeitungshinweise

Bei Innenanwendungen mit TECU® Oxid kontaktieren Sie bitte die KME Germany GmbH & Co. KG, da in diesen Fällen andere Regeln für den Umgang mit dem Material zu beachten sind.

Lagerung + Transport

- Bei Lagerung und Transport Packstücke vor Nässe schützen.
- Vorgekantete Teile vor Nässe schützen.
- Auf der Baustelle Teile aufrecht stehend lagern.
- Abdeckplanen oder Schutzmatten nicht für längere Zeit direkt auf die Tafeln und Bänder auslegen, da es zu irreversiblen Verfärbungen auf der Oberfläche führen kann.
- Lagerung der Tafeln und Bänder in Originalverpackung (trocken und bei Raumtemperatur).
- Material aus durchnässten Packstücken nicht verarbeiten. Bitte KME Germany GmbH & Co. KG kontaktieren.
- Die Oberflächen von TECU® Oxid Tafeln und Bändern sind werkseitig veredelt und sind mit besonderer Sorgfalt zu behandeln. Beim Transport ist die Oberfläche vor mechanischer Beanspruchung zu schützen.

Schutzfolie

- Folierte Tafeln und Bänder nicht starker Sonneneinstrahlung aussetzen.
- Folie unmittelbar nach der Montage abziehen und Oberfläche auf Kleberückstände untersuchen ggf. reinigen.
- Schutzfolie ist recyclingfähig und kann problemlos entsorgt werden.

Frost

- Packstücke bei Minustemperaturen vor dem Öffnen erst langsam auf Raumtemperatur erwärmen, um Tauwasserbildung zwischen den Tafeln und Bändern zu vermeiden.

Kratzer

- Tafeln flächig aus dem Packstück heben.
- Kratzer während der Weiterverarbeitung vermeiden.
- TECU® Oxid Tafeln und Bänder sind gegen mechanische Beschädigungen zu schützen.

Fingerabdrücke

- Wie auch bei walzblanken Oberflächen entstehen auf der voroxidierten Oberfläche von TECU® Oxid sehr schnell sichtbare Fingerabdrücke, sofern die Oberfläche mit Händen oder verunreinigten Handschuhen berührt wird.

Verunreinigungen

- Mörtel, Farben, Säuren, Bitumen, Bohrstäube, verschmutztes Wasser und andere Verunreinigungen von den Tafeln und Bändern fernhalten.
- Flex- und Bohrspäne sowie Schweißfunken führen zu irreversiblen Verfärbungen auf der Oberfläche.
- Zur Fixierung keine Klebebänder im Sichtbereich verwenden.
- Mit Handschuhen arbeiten.
- Nach Abschluss der Montagearbeiten empfehlen wir die Oberfläche von TECU® Oxid von Baustäuben, die sich während der Bauphase angesammelt haben zu befreien, um Ablaufspuren sowie Verfärbungen, die sich auf alkalische Abschwemmungen zurückführen lassen zu minimieren bzw. zu vermeiden.

Verarbeitung

- Die Oberflächen von TECU® Oxid Tafeln und Bändern sind werkseitig veredelt und sind mit besonderer Sorgfalt zu behandeln.
- Zwängungsfreie Montage der TECU® Oxid Tafeln, Bänder und Elemente beachten.
- Für ein gleichmäßiges bzw. einheitliches Erscheinungsbild sind die Längsrichtungen der TECU® Oxid Oberfläche als Verlegerichtung zu berücksichtigen
- Bei Montage von TECU® Oxid unter Nutzung der vollen Tafel- oder Bandbreite mit direkter sichtbarer Befestigung empfiehlt KME die Elemente zu besäumen, da die Kanten produktionsbedingt mögliche Verfärbungen aufweisen können.

Löten / Schweißen

- Löten im Sichtbereich vermeiden.
- TECU® Oxid weichlöten mit S-Sn97-Cu3, S-Pb60-Sn40; und Flussmittel Typ 3.1.1, 3.1.2 und 2.1.2 (z.B. Flux Copper).
- TECU® Oxid Hartlöten und Schweißen ist im Sichtbereich nicht möglich.

Spritzwasser

- TECU® Oxid ist gegen aufspritzendes Wasser resistent und es sind keine schädigenden Einwirkungen auf den Werkstoff zu erwarten. Es können jedoch in diesen Bereichen lokale Verfärbungen der Oberfläche nicht ausgeschlossen werden. Zum normalen Erdreich sollte daher ein Abstand von ca. 200 mm eingehalten werden, von Pflaster oder Kies ein Abstand von ca. 100 mm.

Schnee und Streusalz

- Im Winter ist darauf zu achten, dass bei Schneeräumarbeiten die TECU® Oxid Oberfläche nicht über einen längeren Zeitraum mit Schnee zugeschüttet oder mit Streusalz benetzt wird. Dieses kann zu Veränderungen im Erscheinungsbild der Oberflächen führen. Eine Beeinträchtigung des Werkstoffes oder der Funktionalität ist aber nicht zu erwarten.

Oberfläche

- Unsere Produkte aus Kupfer und Kupferlegierungen haben natürliche oder naturidentische Oberflächen, die sich stets weiter verändern und auf atmosphärische Einflüsse reagieren. Produktionsbedingte Farbunterschiede sowie unterschiedliche Weiterentwicklungen durch Bewitterung sind möglich und stellen keinen Sachmangel dar. Bitte berücksichtigen Sie diese Aspekte unbedingt auch bei einer geplanten Innenbereichsanwendung unserer Produkte, denn dort kann kaum eine vereinheitlichende Weiterentwicklung stattfinden. Bitte kontaktieren Sie wegen der Besonderheiten der einzelnen Produkte bereits in der Planungsphase unsere Fachberater.
- Bei den Produkten aus TECU® Oxid handelt es sich um Sondererzeugnisse, die teilweise speziell auf Kundenwunsch produziert werden. Für etwaige Nachbestellungen/Nachlieferungen weisen wir darauf hin, dass die Nachproduktion einen herstellungsspezifischen Zeitraum in Anspruch nimmt, nicht immer unverzüglich erfolgen kann und unter Umständen einer Mindestabgabemenge unterliegt.
- Die von KME aus dem Kupfer heraus erzeugten Oberflächen von TECU® Oxid entsprechen einer natürlich beginnenden Oxidation des Kupfers. Sie machen den individuellen Charakter des Naturproduktes erkennbar. Farbschwankungen einzelner Tafeln und Bänder zwischen helleren und dunkleren Tönen von Braunviolett werden bei freier Bewitterung allmählich ausgeglichen. Sie sind nicht auf einen Qualitätsmangel zurückzuführen, sondern ein Kennzeichen der produktspezifischen natürlichen Eigenschaften.

HINWEIS!

Für Fragen, weitere Informationen und bei Detaillösungen zur technischen Umsetzung wenden Sie sich bitte an:

KME Germany GmbH & Co. KG

Architectural Solutions, TECU® Project Consulting

Fon +49 (0)541 321-2000, Fax +49 (0)541 321-2111, info-tecu@kme.com

Bitte beachten Sie unsere Produktunterlagen für weitere Informationen.

© = KME Germany GmbH & Co. KG

Die technischen Informationen dieser Schrift entsprechen dem Zeitpunkt der Drucklegung und den anerkannten Regeln der Technik. Eine Haftung für den Inhalt kann trotz sorgfältigster Bearbeitung und Korrektur nicht übernommen werden.

